



DUAL CHARGER

SV - BATTERILADDARE MED NÄTANSLUTNING 2 PORTAR / DA - BATTERIPLADER TIL STIKKONTAKT 2 PORTE / NO - BATTERI-LADER FOR STØRMNETT MED 2 PORTER / PT - CARREGADOR DE BATERIAS DE REDE 2 PORTAS / CS - SÍTOVÁ NABÍJEČKA SE 2 PORTY / SL - OMREŽNI POLNILEC BATERIJ Z 2 VRZATI / HR - MREŽNI PUNJAC ZA BATERIJE S 2 ULAZA / BG - МРЕЖОВО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО 2 ПОРТА / EL - ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΠΡΙΖΑΣ, 2 ΘΥΡΑΝ / RO - ÎNCĂRCĂTOR DE REȚEA CU 2 PORTURI

~ växelström
~ likström
☑ apparat uten funktionell jording
☑ apparat for innendørs bruk
AC = växelström
DC = likström

SV - BRUKSANVISNING

Batteriladdaren i serie ACH är utrustad med switchingteknik som anpassar sig automatiskt till typen av strömförsörjning som finns i användarlandet.

USB-C-porten kan användas för att ladda alla typer av enheter som använder en USB-C-kabel som strömförsörjning. USB-A-porten är i stället kompatibel med laddningsenheter som använder USB-A-strömkabel.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER:

INPUT: AC 110-240V, 50/60HZ, 0.5A
OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.22A/20.0W, 12.0V/1.67A/20.0W,
OUTPUT (USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
OUTPUT (USB-C+USB-A): 15.0W
Genomsnittlig verkningsgrad i aktivt läge (%): 85,40
Verkningsgrad vid låg last (%): 10 (%): 83,06
Förbrukad effekt utan tillbehör (W): 0,06
Säkerhetsfunktio: ta ur laddaren från eluttag för att koppla från enheten från elnätet.

~ växelström
~ likström
☑ armatur utan funktionell jordanslutning
☑ armatur för användning i inomhus
AC = växelström
DC = likström

DA - BETJENINGSVEJLEDNING

ACH-seriens batterioplader med switching-teknologi tilpasser sig automatisk brusladedets strömforsyningstype.

USB-C-porten giver mulighed for at genoplade alle enheder, der bruger USB-C-kabel som strømforsyning. USB-A-porten er kompatibel med opladningsenheder, der har et USB-A-strømkabel.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER:

INPUT: AC 110-240V, 50/60HZ, 0.5A
OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.22A/20.0W, 12.0V/1.67A/20.0W,
OUTPUT (USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
OUTPUT (USB-C+USB-A): 15.0W
Gennemsnitlig aktiv ydelse (%): 85,40
Ydelse ved lav opladning (%) (10%): 83,06
Effektforbrug uden belastning (W): 0,06
Sikkerhedsanvisninger: Tag opladerens stik ud af stikkontakten for at koble enheden fra strømforsyningen.

~ växelström
~ jævnström
☑ apparat uden funktionel jordforbindelse
☑ apparat til brug i enderørs miljøer
AC = växelström
DC = jævnström

NO - INSTRUKSJONSBOK

Batteriladere i serie ACH er utstyrt med en switching-teknologi som automatisk tilpasser seg den strømforsyningen som finnes i landet der laderen brukes.

Porten USB-C gjør det mulig å lade opp en hvilken som helst innretning som lades med en USB-C-kabel. Porten USB-A er kompatibel med opplading av innretninger som krever en ladekabel av typen USB-A.

TEKNISKE SPECIFIKASJONER:

INPUT: AC 110-240V, 50/60HZ, 0.5A
OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.22A/20.0W, 12.0V/1.67A/20.0W,
OUTPUT (USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

OUTPUT (USB-C+USB-A): 15.0W

Gjennomsnittlig virkningsgrad i aktiv tilstand (%): 85,40

Virkningsgrad ved lav belastning (%) (10%): 83,06

Strømförbruk ved ubelastet tilstand (W): 0,06

Sikkerhetsadvarsel: for å koble innretningen fra strømforsyningen kobler du laderen fra kontakten.

~ växelström
~ likström
☑ apparat uten funktionell jording
☑ apparat for innendørs bruk
AC = växelström
DC = likström

PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES

O carregador de baterias série ACH dotado de tecnologia switching adapta-se automaticamente ao tipo de alimentação fornecido no país em que é utilizado.

A porta USB-C permite recarregar qualquer dispositivo que utilize como alimentação um cabo USB-C; a porta USB-A é compatível com a recarga de dispositivos que preveem o cabo de alimentação do tipo USB-A.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS:

INPUT: AC 110-240V, 50/60HZ, 0.5A
OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.22A/20.0W, 12.0V/1.67A/20.0W,
OUTPUT (USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
OUTPUT (USB-C+USB-A): 15.0W
Eficiência média no modo ativo (%): 85,40
Eficiência a carga baixa (%) (10%): 83,06
Consumo energético em vazio (W): 0,06
Advertência de segurança: para desligar o dispositivo da alimentação de rede, retire o carregador da tomada.

~ corriente alternada
~ corriente continua
☑ aparelho sem ligação de terra funcional
☑ aparelho para utilização em ambientes internos
AC = corrente alternada
DC = corrente continua

CS - NÁVOD K POUŽITÍ

Nabíječka baterií řady ACH vybavená přepínací technologií se automaticky přizpůsobuje typu napájecího zdroje dodávaného v zemi, kde se používá.

Port USB-C umožňuje nabíjet jakékoli zařízení, které pro napájení používá kabel s konektorem USB-C, port USB-A je určen k nabíjení zařízení, která používají napájecí kabel s konektorem USB-A.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE:

INPUT: AC 110-240V, 50/60HZ, 1.5A
OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.77A/25.0W
PPS1: DC 3.3V-5.9V/3.0A/17.7W
PPS2: DC 3.3V-11.0V/2.75A/25.0W
OUTPUT (USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
OUTPUT (USB-C+USB-A): 15.0W
Průměrný aktivní výkon (%): 85,40
Výkon při nízkém nabití (%) (10%): 83,06
Spotřeba energie bez výkonu (W): 0,06
Bezpečnostní upozornění: pro odpojení zařízení od síťového napájení, vytáhněte nabíječku ze zásuvky.

~ střídavý proud
~ jednosměrný proud
☑ zařízení bez funkčního uzemnění
☑ zařízení pro použití v interiéru
AC = střídavý proud
DC = stejnosměrný proud

SL - PRIROČNIK Z NAVODILI

Polnilnik baterij ACH je opremljen s tehnologijo Switching in se samodejno prilagodi vrsti napajanja, ki je na voljo v državi, kjer se ga uporablja.

Vhod USB-C omogoča polnjenje vseh naprav, pri katerih se za polnjenje uporablja kabel USB-C, vhod USB-A je združen za polnjenje naprav, pri katerih se uporablja napajalni kabel USB-A.

TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE:

INPUT: AC 110-240V, 50/60HZ, 1.5A
OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.77A/25.0W
PPS1: DC 3.3V-5.9V/3.0A/17.7W
PPS2: DC 3.3V-11.0V/2.75A/25.0W
OUTPUT (USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
OUTPUT (USB-C+USB-A): 15.0W
Povprečni izkoristek v aktivnem stanju (%): 85,40
Izkoristek z majhno obremenitvijo (%) (10%): 83,06
Poraba moči neobremenjeno (W): 0,06
Varnostno opozorilo: napravo izklopite iz omrežnega napajanja tako, da polnilnik izvlečete iz vtičnice.

~ izmenični tok
~ enosmerni tok
☑ naprava brez funkcionalne ozemlitve
☑ naprava za notranjo uporabo
AC = izmenični tok
DC = enosmerni tok

HR - UPUTE ZA UPORABU

Punjač baterije ACH koji se odlikuje tehnologijom preklapanja automatski se prilagođava vrsti napajanja koje se koristi u državi njegovog korištenja.

Port USB-C omogućava punjenje bilo kojeg uređaja koji za napajanje koristi kabel USB-C, port USB-A kompatibilan je s punjenjem uređaja u čijem je slučaju predviđeno korištenje kabela napajanja tipa USB-A.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE:

INPUT: AC 110-240V, 50/60HZ, 0.5A
OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.22A/20.0W, 12.0V/1.67A/20.0W,
OUTPUT (USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
OUTPUT (USB-C+USB-A): 15.0W
Prosječno aktivno iskorištenje (%): 85,40
Iskorištenje pri malom opterećenju (%) (10%): 83,06
Potrošnja energije bez opterećenja (W): 0,06
Sigurnosno upozorenje: za odspajanje uređaja iz mrežnog napajanja, punjač izvucite iz utičnice.

~ izmjenična struja
~ istosmjerna struja
☑ uređaj bez funkcionalnog uzemljenja
☑ uređaj za uporabu u zatvorenom prostoru
AC = izmjenična struja
DC = istosmjerna struja

BG - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Зарядното устройство за батерии ACH, оборудвано с преключваща технология, автоматично се адаптира към вида захранване, налично в държавата, в която се използва.

USB-C портът ви позволява да презареждате всяко устройство, което използва USB-C кабел като захранване, USB-A портът е съвместим с устройства за зареждане, които включват захранващ кабел от тип USB-A.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

INPUT: AC 110-240V, 50/60HZ, 0.5A
OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.22A/20.0W, 12.0V/1.67A/20.0W,
OUTPUT (USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
OUTPUT (USB-C+USB-A): 15.0W
Среден КПД в работен режим (%): 85,40
КПД при малък товар (%) (10%): 83,06
Консумирана мощност на празен ход (W): 0,06
Предупреждение за безопасност: за да изключите устройството от електрическата мрежа, извадете зарядното от контакта.

~ променлив ток
~ постоянен ток
☑ уред без функционална заземителна връзка
☑ уред за вътрешна употреба
AC = променлив ток
DC = постоянен ток

EL - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Ο φορτιστής μπαταρίας της σειράς ACH διαθέτει την τεχνολογία switching και προσαρμόζεται αυτόματα στον τύπο τροφοδοσίας που παρέχεται στη χώρα όπου χρησιμοποιείται.

Η θύρα USB-C σας επιτρέπει να φορτίσετε οποιαδήποτε συσκευή χρησιμοποιεί καλώδιο USB-C ως τροφοδοτικό. Η θύρα USB-A είναι συμβατή με τη φόρτιση συσκευών που περιλαμβάνουν το καλώδιο τροφοδοσίας τύπου USB-A.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ:

INPUT: AC 110-240V, 50/60HZ, 0.5A
OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.22A/20.0W, 12.0V/1.67A/20.0W,
OUTPUT (USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
OUTPUT (USB-C+USB-A): 15.0W
Μέση ενεργή απόδοση (%): 85,40
Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (%) (10%): 83,06
Κατανάλωση ισχύος χωρίς φορτίο (W): 0,06
Προειδοποίηση ασφαλείας: Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος, αφαιρέστε τον φορτιστή από την υποδοχή.

~ εναλλασσόμενο ρεύμα
~ συνεχές ρεύμα
☑ συσκευή χωρίς σύνδεση λειτουργίας γείωσης
☑ συσκευή για χρήση σε εσωτερικούς χώρους
AC = εναλλασσόμενο ρεύμα
DC = συνεχές ρεύμα

RO - MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

Încărcătorul din serie PLIC echipat cu tehnologie switching se adaptează automat la tipul de alimentare disponibil în țara în care se utilizează.

Portul USB-C permite reîncărcarea oricăruî dispozitiv ce utilizează pentru alimentare un cablu USB-C, iar portul USB-A este compatibil cu reîncărcarea dispozitivelor prevăzute cu cablu de alimentare de tip USB-A.

SPECIFICAȚII TEHNICE:

INPUT: AC 110-240V, 50/60HZ, 0.5A
OUTPUT (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.22A/20.0W, 12.0V/1.67A/20.0W,
OUTPUT (USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

12.0V/1.67A/20.0W,
OUTPUT (USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
OUTPUT (USB-C+USB-A): 15.0W
Randament activ mediu (%): 85,40%

Randament la încărcare redusă (%) (10%): 83,06
Consum de putere în gol (W): 0,06
Avvertiment de siguranță: pentru a deconecta dispozitivul de la alimentarea de rețea, scoateți încărcătorul din priză.

~ curent alternativ
~ curent continuu
☑ dispozitiv fără împănăntare funcțională
☑ dispozitiv pentru utilizare în medii interioare
AC = curent alternativ
DC = curent continuu

PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL

Os nossos produtos estão cobertos por garantia legal para os defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de defesa do consumidor. Para mais informações, consulte a página www.cellularline.com/pt-it-it/garanzia-legal

CS - INFORMAȚIE DE ZĂCĂNONNE ZĂRUCHE
Na naše výrobky se vztahuje zákonná záruka na vady shody podle platných vnitrostátních právních předpisů na ochranu spotřebitelů.

DA - INFORMACIJE O ZAKONNOJ GARANCIJI
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.

HR - INFORMACIJE O JAMSTVU
Naši proizvodi pokrivaju se zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.

BG - ИНФОРМАЦИИ ЗА ЗАКОНОУСТАНОВЕНАТА ГАРАНТИЯ
Нашите продукти се покриват от законоустановената гаранция за липса на съответствие, както е предвидено в приложимото национално законодателство за защита на потребителите.

EL - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΝΟΜΙΜΗ ΕΓΓΥΗΣΗ
Τα προϊόντα μας καλύπτονται από νόμιμη εγγύηση για ελλείψεις συμμόρφωσης σύμφωνα με ό,τι προβλέπεται από τους εφαρμοστούς εθνικούς νόμους για την προστασία των καταναλωτών.

RO - INFORMAȚII PRIVIND GARANȚIEI LEGALE
Produsele noastre sunt acoperite de garanția legală pentru defecte de conformitate conform prevederilor legilor naționale aplicabile privind protecția consumatorilor.

PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL
Nossos produtos estão cobertos por garantia legal para os defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de defesa do consumidor. Para mais informações, consulte a página <https://www.cellularline.com/pt-it-it/garanzia-legal>

SV - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARATER FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL

(Gäller i EU och andra europeiska länder med separat insamlingsystem)

Denna märkning på produkten eller på dess dokument anger att produkten inte får kastas med andra hushållsavfall i slutet av sin livslängd. För att förhindra möjliga skada på miljön eller hälsoskador, orsakad av felaktig avfallshantering, uppmanas användaren att skicka denna produkt till andra typer av avfall och återvinna den på ansvarigt sätt. För att främja hållbar återvinning av materialer resurser.

Hushållsansvariga ombuds att kontakta antingen den återförslärd där produkten inköpts, eller den lokala behöriga myndigheten, för att nödvändig information beträffande separat insamling och återvinning för denna typ av produkt.

För ytterligare information konsultera webbplatsen <http://www.cellularline.com>

CE

SV - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARATER FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL
(Gäller i EU och andra europeiska länder med separat insamlingsystem)

Denna märkning på produkten eller på dess dokument anger att produkten inte får kastas med andra hushållsavfall i slutet av sin livslängd. För att förhindra möjliga skada på miljön eller hälsoskador, orsakad av felaktig avfallshantering, uppmanas användaren att skicka denna produkt till andra typer av avfall och återvinna den på ansvarigt sätt. För att främja hållbar återvinning av materialer resurser.

Hushållsansvariga ombuds att kontakta antingen den återförslärd där produkten inköpts, eller den lokala behöriga myndigheten, för att nödvändig information beträffande separat insamling och återvinning för denna typ av produkt.

För ytterligare information konsultera webbplatsen <http://www.cellularline.com>

DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGERE I PRIVAT HUSHOLDNING
(Gældende for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger)

Mærkingen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når dets levetid er opfyldt. For at forhindre mulige skader på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genanvende det på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtig brug af materialeresourcer.

Husholdningsresurser brugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet, eller de lokale myndigheder for alle oplysninger om særskilt indsamling og genvinding for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollere vilkårene og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommercielt affald.

Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmeside <http://www.cellularline.com>

SL - Ta izdelke je opremljen z znakom CE v skladu z določili direktive o elektro-magnetni združljivosti (2014/30/EU), o nizki napetosti (2014/35/EU), ROHS (2015/863/EU), posodobljeno z 2011/65/EU, uredbi EU številka 1782/2019 o izvajanju direktive 2009/125/ES.

CS - Tento výrobek je označen znakom CE v súlade s ustanoveniami smernice o elektromagnetickej kompatibiliti (2014/30/EU), nízkej napätí (2014/35/EU), ROHS (2015/863/EU), aktualizované smernici 2011/65/EU, nariadením EÚ č. 1782/2019, ktorým sa provádí smernice 2009/125/ES.

EL - Τα изделия je opremljen z znakom CE v skladu z določili direktive o elektro-magnetni združljivosti (2014/30/EU), o nizki napetosti (2014/35/EU), ROHS (2015/863/EU), posodobljeno z 2011/65/EU, uredbi EU številka 1782/2019 o izvajanju direktive 2009/125/ES.

HR - Ovaj proizvod je označen CE oznakom sukladno odredbama Direktive o elektromagnetnoj kompatibilnosti (2014/30/EU), Direktive o niskom naponu (2014/35/EU), ROHS Direktive (2015/863/EZ) koja je ažurirala Direktivu 2011/65/EU i uredbu UE broj 1782/2019 kojom se provodi Direktiva 2009/125/EE.

PT - Este produto tem apostas a marca CE que atesta a sua conformidade com as disposições das diretivas relativas à compatibilidade eletromagnética (2014/30/UE), à baixa tensão (2014/35/UE), da diretiva ROHS (2015/863/UE) que atualizou a diretiva 2011/65/UE) e do regulamento UE número 1782/2019, que implementa a diretiva 2009/125/CE.

RO - Acest produs este marcat cu marcajul CE în conformitate cu prevederile directivei compatibilități electromagnetice (2014/30/UE), Joasă tensiune (2014/35/UE), ROHS (2015/863/UE) de actualizare a directivei 2011/65/UE, regulamentul UE numărul 1782/2019 de punere în aplicare a directivei 2009/125/CE.

BG - Този продукт е обозначен с маркировка CE в съответствие с разпоредбите на Директивата за електромагнитна съвместимост (2014/30/ЕУ), Директивата за ниско напрежение (2014/35/ЕУ), Директивата за ограничаване на опасните вещества (2015/863/ЕУ), която актуализира 2011/65/ЕУ, Регламент (ЕО) № 2019/1782 за прилагане на Директива 2009/125/ЕУ.

EL - Το προϊόν αυτό διακρίνεται από τη σήμανση CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (2014/30/ΕΕ), τη χαμηλή τάση (2014/35/ΕΕ), ROHS (2015/863/ΕΕ) που ενημέρωσε την 2011/65/ΕΕ, κανονισμό (ΕΕ) Αρ. 1782/2019 για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΕ.

RO - Acest produs este marcat cu marcajul CE în conformitate cu prevederile directivei compatibilități electromagnetice (2014/30/UE), Joasă tensiune (2014/35/UE), ROHS (2015/863/UE) de actualizare a directivei 2011/65/UE, regulamentul UE numărul 1782/2019 de punere în aplicare a directivei 2009/125/CE.

SV - INFORMATION OM JURIDISK GARANTI

Våra produkter omfattas av en rättlig garanti för bristande överensstämmelse med bestämmelserna i direktivet om skydd av konsumenterna.

För ytterligare upplysningar se sidan www.cellularline.com/pt-it-it/garanzia-legal

DA - OPLYSNINGER VEDRØRENDE DEN LOVBESTEMTE GARANTI

Vores produkter er dækket af den lovbestemte garanti, som omfatter overensstemmelsestillæg i henhold til den nationale lovgivning om forbrugerbeskyttelse.

För ytterligare upplysningar hänvises till sidan www.cellularline.com/pt-it-it/garanzia-legal

PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL

Os nossos produtos estão cobertos por garantia legal para os defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de defesa do consumidor. Para mais informações, consulte a página www.cellularline.com/pt-it-it/garanzia-legal

CS - INFORMAȚIE O ZĂCĂNONNE ZĂRUCHE
Na naše výrobky se vztahuje zákonná záruka na vady shody podle platných vnitrostátních právních předpisů na ochranu spotřebitelů.

DA - INFORMACIJE O ZAKONNOJ GARANCIJI
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.

HR - INFORMACIJE O JAMSTVU
Naši proizvodi pokrivaju se zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.

BG - ИНФОРМАЦИИ ЗА ЗАКОНОУСТАНОВЕНАТА ГАРАНТИЯ
Нашите продукти се покриват от законоустановената гаранция за липса на съответствие, както е предвидено в приложимото национално законодателство за защита на потребителите.

EL - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΝΟΜΙΜΗ ΕΓΓΥΗΣΗ
Τα προϊόντα μας καλύπτονται από νόμιμη εγγύηση για ελλείψεις συμμόρφωσης σύμφωνα με ό,τι προβλέπεται από τους εφαρμοστούς εθνικούς νόμους για την προστασία των καταναλωτών.

RO - INFORMAȚII PRIVIND GARANȚIEI LEGALE
Produsele noastre sunt acoperite de garanția legală pentru defecte de conformitate conform prevederilor legilor naționale aplicabile privind protecția consumatorilor.

PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL
Nossos produtos estão cobertos por garantia legal para os defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de defesa do consumidor. Para mais informações, consulte a página <https://www.cellularline.com/pt-it-it/garanzia-legal>

SV - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARATER FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL

(Gäller i EU och andra europeiska länder med separat insamlingsystem)

Denna märkning på produkten eller på dess dokument anger att produkten inte får kastas med andra hushållsavfall i slutet av sin livslängd. För att förhindra möjliga skada på miljön eller hälsoskador, orsakad av felaktig avfallshantering, uppmanas användaren att skicka denna produkt till andra typer av avfall och återvinna den på ansvarigt sätt. För att främja hållbar återvinning av materialer resurser.

Hushållsansvariga ombuds att kontakta antingen den återförslärd där produkten inköpts, eller den lokala behöriga myndigheten, för att nödvändig information beträffande separat insamling och återvinning för denna typ av produkt.